

## Piscina coperta e scoperta a Brunico (Bz)

Committente: Reipertinger Sportanlagen GmbH - Brunico  
Progettazione: Pohl GmbH - Oetzal - Austria  
Filtrazione acqua: Atzwanger spa - Bolzano  
Costi: euro 11.000.000  
Realizzazione: dicembre 2004 - dicembre 2005

into account the different user groups.

As a result, the area devoted to the people who wish to swim at leisure is separate from the area reserved for children and recreational activities, which necessarily entail higher noise levels.

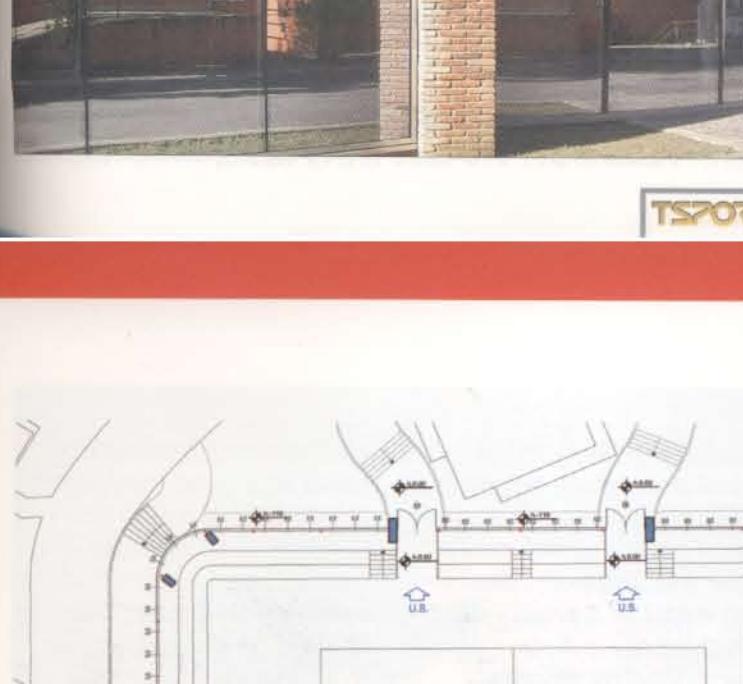
The underground storey houses a round swimming pool, with glass panes looking onto the exterior and equipped with a water fountain and a hydro-massage pool, flanked by chaise lounges where

people can relax, locker rooms and lavatories; it also houses another pool separate from the rest of the environment to obtain a peaceful environment for learning activities, where swimming lessons for kids and teens and different aquatic courses are held. Outdoors, at the same level, we find a swimming pool filled with salty water - communicating with the interior pool - and a water slide that develops outside but starts and ends inside the facility, so that it can be

used the year round. A small lake where people can swim will be inaugurated in 2007; it will be situated near the salt water pool in the midst of a grassy area. On the ground floor, partitioned by wooden grates, we find a children pool and a competition pool; the children pool, measuring 28.50 m<sup>2</sup>, is enriched with two small mushroom-like fountains and a hospitality area for parents, and it also has service and locker rooms; the 5-lane competition pool, measuring 312.50 m<sup>2</sup>, and equipped with its own service and locker rooms, is surrounded by chaise lounges. In the outdoor sauna and wellbeing area a new "refreshing" pool has been created ex novo. The

wellness and food service areas at ground level, near the pools, have also been totally renovated, while a solarium and a relax and massage area have been created on the upper floor. From this layout, we can readily see the demarcation line established between the different user groups: the recreational and children area is one storey below the swimming facility. By the same logic, a separate pool, set apart from the rest, houses the start and end points of the water slide, the noisiest area. Sound absorbent panels fitted to the contour walls of each space and insulating glass panes on the doors attenuate the noise level, even when the facility is very crowded.

## Palazzetto e auditorium a Rimini (comunità San Patrignano)



Proponiamo una documentazione descrittiva dell'intervento realizzato a Rimini, denominato "Spazio SanPa", del quale abbiamo anticipato nel numero scorso la descrizione delle strutture in legno lamellare nella rubrica "Produzione". L'edificio, di circa 2.300

metri quadrati, è stato costruito in meno di un anno, con l'obiettivo di ospitare nell'estate del 2005 i campionati europei di salto a ostacoli. In effetti, lo Spazio SanPa è organizzato in due ambienti: un'area più ampia per congressi e convegni, e una

### Centro polifunzionale a Rimini

Committente: Comunità San Patrignano  
Progetto architettonico e Direzione Lavori:  
Alfarchitettura (arch. Giovanni Fassi), Arluno (Mi)

Progetto strutture in c.a. e legno lamellare:  
Studio Lucarelli & Associati, Perugia  
(progettista ing. Danilo Lucarelli, collaboratori  
arch. Giannico Maria Rosaria, ing. Maurizio Pergalani)

Progetto impianti:  
Flu Project (progettisti ing. Mario Lucarelli,  
p.i. Marco Braccalenti, ing. Marco Valigi; collaboratori  
ing. Michele Barroccini, ing. Enrico Malà), Perugia

Strutture di copertura in legno lamellare:  
Moretti Interholz srl, Erbusco (Bs)

TSPORT

85

Nella pagina di fronte, la struttura in legno della copertura durante l'installazione e, sotto, un dettaglio dell'esterno. In questa pagina, la pianta del complesso e, sotto, prospetti e sezioni caratteristiche.

On the left page, the wooden framework during the installation; below, a detail of the exterior. In this page, the plan of the complex and, below, characteristic elevations and sections.

espressamente dedicata allo sport. Anche l'area congressi, tuttavia, è allestibile per eventi sportivi di maggior respiro. L'edificio è coperto da una volta cilindrica, impostata sulla struttura lamellare, interrotta in posizione intermedia da un corpo in acciaio e cemento armato. Alle due estremità, la volta si trasforma in due semicupole poligonali. La struttura in legno è costituita da elementi principali ad arco con interassi di dimensione elevata, in assenza di elementi irrigidenti e controventanti a vista.

**Sports arena and auditorium in Rimini**  
The documentation proposed illustrates a sports complex constructed in Rimini, called "Spazio SanPa", of which in the previous issue we had anticipated a description of the laminar wooden structures in our

"Production column". The building, extending over ca 2,300 m<sup>2</sup>, was completed in less than a year to be able to accommodate the European jumping championship in 2005. The Spazio SanPa complex consists of two environments: a larger area for conferences and meetings and another area dedicated to sporting activities. Even the conference area, however, can be set up for major sporting events. The roof of the building is a cylindrical vault, rested on the wooden structure, interrupted in an intermediate position by a body in steel and reinforced concrete. At either end, the vault transforms into two polygonal half-domes. The wooden structure consists primarily of long-span arches without stiffening elements, steadied by visible cross braces.